

Voor de gebruiker

Gebruiksaanwijzing



auroMATIC 570

VRS 570

BEnl

Uitgever/fabrikant
Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	8	Recycling en afvoer	10
	8.1	Recycling en afvoer	10
1 Veiligheid	3	9 Garantie en serviceteam	10
1.1 Reglementair gebruik.....	3	9.1 Garantie	10
1.2 Algemene veiligheidsinstructies.....	3	9.2 Serviceteam.....	11
2 Aanwijzingen bij de documentatie	5		
2.1 Aanvullend geldende documenten in acht nemen	5		
2.2 Documenten bewaren.....	5		
2.3 Geldigheid van de handleiding	5		
3 Productbeschrijving	5		
3.1 Opbouw van het product.....	5		
3.2 Bedieningsveld	5		
3.3 Gegevens op het typeplaatje	5		
3.4 Serienummer	5		
3.5 CE-markering.....	5		
4 bedrijf	6		
4.1 Hoofdfuncties	6		
4.2 Bedieningsconcept	6		
4.3 Startscherm	7		
4.4 Bedieningsniveaus.....	7		
4.5 Product in gebruik nemen.....	7		
4.6 Product inschakelen	7		
4.7 Menu Analyse	7		
4.8 Menu Instellingen	8		
4.9 Menu Basisfuncties	8		
4.10 Menu Efficiëntiefuncties	9		
4.11 Informatie van thermostaat aflezen	9		
5 Verhelpen van storingen	9		
5.1 Foutgeheugen opvragen.....	9		
5.2 Storingen herkennen en verhelpen	9		
6 Onderhoud	9		
6.1 Thermostaat reinigen.....	9		
7 Buitenbedrijfstelling	9		
7.1 Product tijdelijk buiten bedrijf stellen	9		
7.2 Product definitief buiten bedrijf stellen	10		



1 Veiligheid

1.1 Reglementair gebruik

Bij ondeskundig of niet voorgeschreven gebruik kunnen nadelige gevolgen voor het product of andere voorwerpen ontstaan.

Het product regelt een thermische zonne-energie-installatie voor de opwekking van warm water.

Het reglementaire gebruik houdt in:

- het naleven van de meegeleverde gebruiksaanwijzingen van het product alsook van alle andere componenten van de installatie
- het naleven van alle in de handleidingen vermelde inspectie- en onderhoudswaarden.

Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden, als ze onder toezicht staan of m.b.t. het veilige gebruik van het product geïnstrueerd werden en de daaruit resulterende gevaren verstaan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door



kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

Een ander gebruik dan het in deze handleiding beschreven gebruik of een gebruik dat van het hier beschreven gebruik afwijkt, geldt als niet reglementair. Als niet-reglementair gebruik geldt ook ieder direct commercieel of industrieel gebruik.

Attentie!

Ieder misbruik is verboden.

1.2 Algemene veiligheidsinstructies

1.2.1 Gevaar door foute bediening

Door foute bediening kunt u zichzelf en anderen in gevaar brengen en materiële schade veroorzaken.

- ▶ Lees deze handleiding en alle andere documenten die van toepassing zijn zorgvuldig, vooral het hoofdstuk "Veiligheid" en de waarschuwingen.

1.2.2 Levensgevaar door legionellabacteriën in het drinkwater

- ▶ Verhit het water in de boiler een keer per week minstens een uur boven 60°C om de vorming van legionellabacteriën te verhinderen.



1 Veiligheid

1.2.3 Gevaar door verbrandingen met heet drinkwater

Aan de tappunten voor warm water bestaat bij een gewenste temperatuur van meer dan 60 °C verbrandingsgevaar. Kleine kinderen en oudere mensen lopen zelfs bij lagere temperaturen al risico's.

- ▶ Kies een gepaste gewenste temperatuur.

Als de legionellabeveiligingsfunctie geactiveerd is, bespreek dan met de installateur:

- wanneer de functie legionella-beveiliging start,
- wanneer het warm water opnieuw tot op de gewenste temperatuur afgekoeld is,
- of in uw CV-installatie een mengklep als beveiliging tegen verbranding ingebouwd is,
- waar u op moet letten om verbrandingen te vermijden.

1.2.4 Gevaar voor materiële schade door vorst

Waterresten in de collector kunnen bij vorst bevroren en de collector beschadigen.

- ▶ Vul en spoel het zonnecircuit alleen met onze kant-en-klare collectorvloeistof.

- ▶ Controleer de collectorvloeistof regelmatig met behulp van een vorstveiligheidstester.



Aanwijzingen bij de documentatie 2

2 Aanwijzingen bij de documentatie

2.1 Aanvullend geldende documenten in acht nemen

- ▶ Neem absoluut alle gebruiksaanwijzingen die bij de componenten van de installatie worden meegeleverd in acht.

2.2 Documenten bewaren

- ▶ Bewaar deze handleiding alsook alle documenten die van toepassing zijn voor het verdere gebruik.

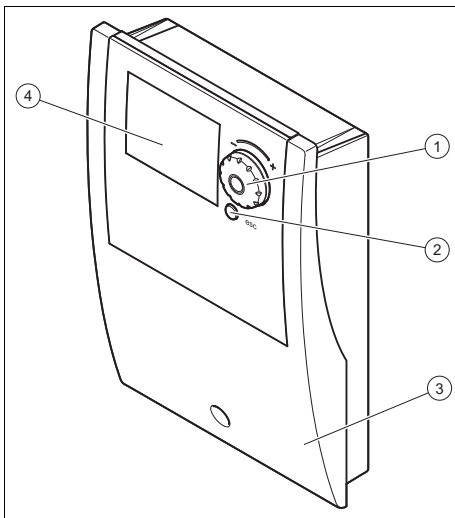
2.3 Geldigheid van de handleiding

Deze handleiding geldt uitsluitend voor:

VRS 570	0020203654
---------	------------

3 Productbeschrijving

3.1 Opbouw van het product



- | | |
|---|-------------|
| 1 Draaischakelaar met druktoets-functie | 2 ESC-knop |
| | 3 Behuizing |
| | 4 Display |

3.2 Bedieningsveld

De verlichting van het display wordt ingeschakeld als u

- de stroomvoorziening tot stand brengen of
- terwijl het product ingeschakeld is, een knop of de draaischakelaar bedienen. Deze bediening activeert geen verdere functie. De verlichting gaat na 15 minuten uit wanneer u geen andere toets of draaischakelaar gebruikt.

3.3 Gegevens op het typeplaatje

Het typeplaatje is af fabriek op de bovenkant van het product aangebracht.

Gegevens op het typeplaatje	Betekenis
Serienummer	voor de identificatie; 7e tot 16e cijfer = artikelnummer van het product
VRS...	Vaillant zonneregelaar
auroMATIC	Productbenaming
220–240 V 50 Hz	Elektrische aansluiting
(bijv. 100) W	Elektrisch opgenomen vermogen max.
IP (bijv. X4D)	Veiligheidscategorie

3.4 Serienummer

Het serienummer vindt u op het typeplaatje.

3.5 CE-markering



Met de CE-markering wordt aangegeven dat de producten volgens het typeplaatje voldoen aan de fundamentele vereisten van de geldende richtlijnen.

De conformiteitsverklaring kan bij de fabrikant geraadpleegd worden.

4 bedrijf

4 bedrijf

4.1 Hoofdfuncties

4.1.1 Meting energiehoeveelheid

De thermostaat beschikt over een totaal-teller, die de opgewekte warmtehoeveelheid vastlegt.

Met de functie **Warmtehoeveelh.** kunnen de vastgelegde gegevens weergegeven worden.

4.1.2 Vakantiefunctie

M.b.v. de vakantiefunctie kunt u een periode aangeven, waarin de installatie de warmwaterboiler niet actief moet verwarmen.

De thermostaat stelt voor deze periode de installatie zo in, dat een mogelijke oververhitting van de zonnecollectoren voorkomen wordt.

4.1.3 Naverwarmingsvraag

Als uw installatie door een CV-installatie ondersteund wordt, dan kunt u de CV-installatie voor de lading van de warmwaterboiler gebruiken.

Met het temperatuurverschil (hysterese) in de warmwaterboiler kunt u bepalen, wanneer de warmwaterboiler door de CV-installatie verwarmd moet worden.

Bovendien kunt u verschillende tijdblokken vastleggen, waarin de naverwarmingsvraag geactiveerd moet zijn.

4.1.4 Delta-T-regeling instellen

De thermostaat meet de temperaturen van de bovenste en onderste warmwaterboilerlagen en stelt dienovereenkomstig het toerental van de zonnepomp in afhankelijk van de behoefte.

4.1.5 Nalaadonderdrukking

Door de nalaadonderdrukking wordt het naladen van de warmwaterboiler door het CV-toestel voorkomen.

Daardoor stijgt de efficiëntie van het zonnecollectorsysteem.

De thermostaat kan het naladen onderdrukken, wanneer de zonnepomp of de pomp van het CV-toestel in bedrijf is. Verder kan de nalaadonderdrukking efficiënt-geoptimaliseerd bestuurd worden. Daarbij kan gekozen worden uit meer comfort of een hogere zonneopbrengst.

4.2 Bedieningsconcept

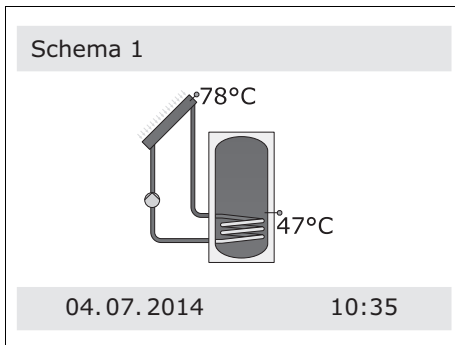
U kunt het product met de draaischakelaar en de ESC-knop bedienen.

Bedie-nings-element	werking
Draai-schake-laar	Draaien: <ul style="list-style-type: none">- Menu-ingangen scrollen- Instelwaarde verlagen of verhogen Indrukken: <ul style="list-style-type: none">- Menu oproepen- Een keuzeniveau lager gaan- Instelwaarde selecteren en bevestigen
ESC-knop	<ul style="list-style-type: none">- Wijziging van een instelwaarde afbreken- Een keuzeniveau hoger gaan

Actueel geselecteerde waarden worden altijd met een gekleurde achtergrond weergegeven.

De wijziging van een waarde moet u altijd bevestigen. Pas dan wordt de nieuwe instelling opgeslagen. Met de ESC-knop kunt u op elk moment een instelling afbreken.

4.3 Startscherm



In de basisweergave ziet u altijd een schema, dat de installateur passend bij uw huisinstallatie heeft geselecteerd. Enkele componenten van de installatie worden in het bijzonder geaccentueerd, bijv. een pomp knippert, als deze in bedrijf is.

U gaat van een selectieniveau terug naar de basisweergave, door:

- de ESC-knop in te drukken en zo de selectieniveaus te verlaten
- binnen de door de installateur vooraf ingestelde tijd (30 s - 255 s) geen toets te bedienen.

4.4 Bedieningsniveaus

Het product heeft twee bedieningsniveaus. Het bedieningsniveau voor de gebruiker toont de informatie en biedt instellingsmogelijkheden die geen speciale voorkennis vereisen.

Het bedieningsniveau voor de installateur is met een code beveiligd.

4.5 Product in gebruik nemen

- Neem het product alleen in gebruik als de mantel volledig gesloten is.

4.6 Product inschakelen

- Steek de netstekker in een geschikt geaard stopcontact resp. schakel de stroomtoevoer via een vaste elektrische scheidingsinrichting in.
 - ◄ Op het display verschijnt de "Basisweergave" (→ Pagina 7).

4.7 Menu Analyse

4.7.1 Meetwaarden van de installatie aflezen

1 Hoofdmenu → Analyse → Meetwaarden

- Met deze functie kunt u de temperaturen en gegevens van de installatie aflezen.

4.7.2 Bedrijfsuren van de installatie aflezen

1 Hoofdmenu → Analyse → Bedrijfsuren

- Met deze functie kunt u de bedrijfsuren van de componenten van de installatie aflezen.

4.7.3 CO₂-besparing aflezen

1 Hoofdmenu → Analyse → CO₂-besparing

- Met deze functie kan een schatting van het bespaarde kooldioxide geactiveerd en afgelezen worden.
- Met **Brandstof** kunt u het soort brandstof vastleggen.

4.7.4 Weergave van de meting van de energiehoeveelheid

1 Hoofdmenu → Analyse → Warmtehoeveelh. → Warmtehoev. 1

- Met deze functie kunt u de gewonnen hoeveelheid energie aflezen en configureren.
- Met **Activering** kunt u de teller starten.
- U kunt de volumesensor en de voor- en terugloopsensor vastleggen.
- Met **Soort glycol** kunt u de gebruikte collectorvloeistof instellen. Als u **Zoals**

4 bedrijf

vorstbescher. selecteert, dan wordt de ingestelde glycolsoort uit de vorstbeveiligingsfunctie overgenomen.

- Met **aan WMZ toev.** kunt u vastleggen of de meting van de energiehoeveelheid aan de totaalteller toegevoegd moet worden.

4.8 Menu Instellingen

4.8.1 Datum en tijd instellen

1 Hoofdmenu → Instellingen → Datum/tijd

- Met deze functie kunt u de actuele datum en tijd instellen. Alle thermostaatfuncties die een datum bevatten, hebben betrekking op de ingestelde datum.
- Met de functie **Auto. Zomertijd** kunt u vastleggen, of de thermostaat automatisch omschakelt naar de zomertijd of dat u deze handmatig op de zomertijd wilt zetten.

Aanwijzing

Zomertijd betekent Midden-Europese zomertijd: begin = laatste zondag in maart, einde = laatste zondag in oktober.

4.8.2 Taal instellen

- ▶ Kies de gewenste taal.
 - **1 Hoofdmenu → Instellingen → Taal**
- ▶ Bevestig de selectie door het indrukken van de draaischakelaar.
- ▶ Verlaat het menu met de ESC-knop.

Voorwaarden: Ingestelde taal komt niet overeen met uw taal

- ▶ Selecteer het tweede item in het hoofdmenu.
- ▶ Bevestig de selectie door het indrukken van de draaischakelaar.
- ▶ Selecteer het tweede item in het submenu.
- ▶ Bevestig de selectie door het indrukken van de draaischakelaar.
- ▶ Kies de gewenste taal.

4.8.3 Display instellen

1 Hoofdmenu → Instellingen → Display

- Met deze functie kunt u de helderheid en de uitschakeltijd van het display instellen.

4.8.4 Zwembadfunctie instellen

1 Hoofdmenu → Instellingen → Voorrangslading

- In dit menu kunt u de naverwarming van het zwembadwater activeren of deactiveren.

Aanwijzing

Aanbevolen wordt om deze functie te deactiveren, wanneer het zwembad niet wordt gebruikt (bijv. in de wintermaanden).

4.8.5 Waarschuwingsgeluid instellen

1 Hoofdmenu → Instellingen → Buzzer

- Met deze functie kunt u vastleggen, of een waarschuwingsgeluid bij een fout afgegeven moet worden.

4.9 Menu Basisfuncties

4.9.1 Vakantiefunctie instellen

1 Hoofdmenu → Basisfuncties → Vakantiefunctie

- Met de vakantiefunctie kunt u warmteopwekking van de installatie voor een ingestelde periode uitschakelen.
 - ▶ Voer uw vakantiegegevens in de zonnelregelaar in.

4.9.2 Delta-T-regeling instellen

1 Hoofdmenu → Basisfuncties → Delta-T-regeling

- Laat de instelling over aan de installateur.

4.9.3 Naverwarmingsaanvraag instellen

1 Hoofdmenu → Basisfuncties → Naverwarm.aanvr.

Verhelpen van storingen 5

- Als het temperatuurverschil **Hysterese** in de warmwaterboiler wordt overschreden, dan wordt de naverwarming door het CV-toestel geactiveerd.
- Me **Tijdblok 1** kunt u de periode voor de naverwarmingsaanvraag vastleggen.

4.10 Menu Efficiëntiefuncties

4.10.1 Nalaadonderdrukking instellen

1 Hoofdmenu → Efficiëntiefuncties → NLU

Voorwaarden: Nalaadonderdrukking mogelijk

- Met deze functie kunt u de nalading van de warmwaterboiler onderdrukken, wanneer de zonnepomp of de pomp van het CV-toestel in bedrijf is.
- Laat de instelling over aan de installateur.

4.11 Informatie van thermostaat aflezen

1 Hoofdmenu → Info

- Met deze functie kunt u de software- en hardwareversie van de thermostaat aflezen.

5 Verhelpen van storingen

5.1 Foutgeheugen opvragen

1 Hoofdmenu → Analyse → Lijst meldingen

1 Hoofdmenu → Bewaking → Lijst meldingen

Het product beschikt over een foutgeheugen. Daar kunnen de laatst opgetreden fouten in chronologische volgorde opgevraagd worden.

Op het display verschijnt:

- de opgetreden fouten
- de actueel opgeroepen fout met foutnummer Mxx
- Een tekst met uitleg over de fout.

5.2 Storingen herkennen en verhelpen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Display is donker	Toestelfout	Informeert de installateur.
Geen veranderingen in de weergave na bedienen van de draai-schakelaar		
Geen veranderingen in de weergave door bedienen van de ESC-knop		

6 Onderhoud

6.1 Thermostaat reinigen

1. Reinig de behuizing van de thermostaat met een vochtige doek.
2. Gebruik geen schuur- of reinigingsmiddelen die de bedieningselementen of het display zouden kunnen beschadigen.

7 Buitenbedrijfstelling

7.1 Product tijdelijk buiten bedrijf stellen

- ▶ Trek de netstekker van het product uit het geaarde stopcontact of schakel het product via de installatieautomaat (landspecifiek) uit.
 - ◁ Als het product uitgeschakeld is, gaat het display uit.

8 Recycling en afvoer

7.2 Product definitief buiten bedrijf stellen

- ▶ Laat het product door een installateur definitief buiten bedrijf stellen.

8 Recycling en afvoer

8.1 Recycling en afvoer

- ▶ Laat de verpakking door de installateur afvoeren die het product geïnstalleerd heeft.



Als het product met dit teken gekenmerkt is:

- ▶ Gooi het product in dat geval niet met het huisvuil weg.
- ▶ Geef het product in plaats daarvan af bij een inzamelpunt voor oude elektrische of elektronische apparaten.



Als het product batterijen bevat die met dit teken gekenmerkt zijn, kunnen de batterijen substanties bevatten die schadelijk zijn voor gezondheid en milieu.

- ▶ Breng de batterijen in dat geval naar een inzamelpunt voor batterijen.

9 Garantie en serviceteam

9.1 Garantie

De producten van de NV Vaillant zijn ge-waarborgd tegen alle materiaal- en constructiefouten voor een periode van twee jaar vanaf de datum vermeld op de aankoopfactuur die u heel nauwkeurig dient bij te houden. De waarborg geldt alleen onder de volgende voorwaarden:

1. Het toestel moet door een erkend gekwalificeerd vakman geplaatst worden die er, onder zijn volledige verantwoordelijkheid, op zal letten dat de normen en installatievoorschriften nageleefd worden.

2. Het is enkel aan de technici van de Vaillant fabriek toegelaten om herstellingen of wijzigingen aan het toestel onder garantie uit te voeren, opdat de waarborg van toepassing zou blijven. De originele onderdelen moeten in het Vaillant toestel gemonteerd zijn, zoniet wordt de waarborg geannuleerd.
3. Teneinde de waarborg te laten gelden, moet u ons de garantiekaart volledig ingevuld, ondertekend en gefrankeerd terugzenden binnen de veertien dagen na de installatie!

De waarborg wordt niet toegekend indien de slechte werking van het toestel het gevolg is van een slechte regeling, door het gebruik van een niet overeenkomstige energie, een verkeerde of gebrekkige installatie, de niet-naleving van de gebruiksaanwijzing die bij het toestel gevoegd is, door het niet opvolgen van de normen betreffende de installatievoorschriften, het type lokaal of verluchting, verwaarlozing, overbelasting, bevrozing, elke normale slijtage of elke handeling van overmacht. In dit geval zullen onze prestaties en de geleverde onderdelen aangerekend worden. Bij facturatie, opgesteld volgens de algemene voorwaarden van de na-verkoop-dienst, wordt deze steeds opgemaakt op de naam van de persoon die de oproep heeft verricht en/of de naam van de persoon bij wie het werk is uitgevoerd, behoudens voorafgaand schriftelijk akkoord van een derde persoon (bv. huurder, eigenaar, syndic, enz.) die deze factuur uitdrukkelijk ten zijne laste neemt. Het factuurbedrag zal contant betaald moeten worden aan de fabriekstechnicus die het werk heeft uitgevoerd. Het herstellen of vervangen van onderdelen tijdens de garantieperiode heeft geen verlenging van de waarborg tot gevolg. De toekenning van garantie sluit elke betaling van schadevergoeding uit en dit tot voor om het even welke reden ze ook gevraagd wordt. Voor elk geschil, zijn enkel de Tribunalen van

Garantie en serviceteam 9

het district waar de hoofdzetel van de vennootschap gevestigd is, bevoegd. Om alle functies van het Vaillant toestel op termijn vast te stellen en om de toegelaten toestand niet te veranderen, mogen bij onderhoud en herstellingen enkel nog originele Vaillant onderdelen gebruikt worden.

9.2 Serviceteam

N.V. Vaillant S.A.
Golden Hopestraat 15
B-1620 Drogenbos
Belgien, Belgique, België
Klantendienst: 2 334 93 52



0020202659_01 ■ 26.11.2015

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos

Tel. 2 334 93 00 ■ Fax 2 334 93 19

Kundendienst 2 334 93 52 ■ Service après-vente 2 334 93 52

Klantendienst 2 334 93 52

info@vaillant.be ■ www.vaillant.be

© Deze handleidingen, of delen ervan, zijn auteursrechtelijk beschermd en mogen alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant vermenigvuldigd of verspreid worden.